

Forfatter: Krabbe, Morten

Titel: BREV TIL: Trolle, Herluf FRA: Krabbe, Morten (1562-07-16)

Citation: Krabbe, Morten: "BREV TIL: Trolle, Herluf FRA: Krabbe, Morten (1562-07-16)", i *Breve til og fra Herluf Trolle og Birgitte Gjøe (1. bind)*, Hos V. T Han in G & Appel., s. 97.  
Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000667830-000-shoot-L0006678300000038.pdf> (tilgået 27. april 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Herluf Trolle og Birgitte Gjøe (1. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

16. Juli 1562.

Morten Krabbe til Herluf Trolle.

Om Mageskifte af noget ham tilhørende Gods i Sjælland mod noget af Herluf Trolles Gods i Vendsyssel.

H. G.

Myn weluiligh helssen nu och altiidth forsentt mett wor here. Kere her Herloff Trolle, frende, ssuoger och ssynderligh gode wen, tack[er] iegh etther ganske gerne for allt gode, som y megh alttiidtt giortt och bewist haffuer, huilkett iegh altiidt ganssk kierligen och gernne mett etther forskylle wiill mett hwes gode y mynn macht kanndt were, som iegh etther plichtigh er. Kere her Herloff, som etther wellfforttenker, atth y naagen tiidt siiden forleden skreff megh tiill mett ien etthers tiennere, wtty huilken etthers skr[i]ffuelse y wore aff megh begerindes, att ther som iegh anthen haffde eller megh kunde tilkome naagit godz ner werindes wiidtt Køge y Sielindt, att iegh thett wille wnde etther for skell och fyllest, kere her Herloff, saa kende gudt, att ther ssom iegh anthen wtty the maade eller naagen anden kunde tienne etther tiill wellie och gode, som y skulle fynne megh ganssk weligen och wfforttroden ther tiill aff myn yderste ringe formue, som y alle maade well forskyllt er. Kere her Herloff, saa haffuer thenne breffwiser, mynn tienner, naagett(!) gaarde paa rigister wiidtt Køge legindes<sup>1</sup>, ther som s. 98y wiille thett behalle for fyllest y Wensøssell, skulle y thett gerne behaalle for naagen anden, endaagh iegh haffuer aff andre naacksam werett tiilltaldtt aff myne wener om same godtz tiill maglaw, saa haffuer iegh dog paa etthers skr[i]ffuelsse forhaalt thett. Tesligeste haffuer mynn ssøster Elsebe<sup>1</sup> i godtt tiidh tagett ien handtt tastningh aff meg, att iegh thett ingen anden skulle wnedt endtt etther, om y wille thett behaalle. Kere her Herloff, ther ssom y wiille paa haffue then wmage och skr[i]ffue meg etthers gode wellie tiill her om och giffue megh etthers godz paa iett sedell, ssaa wil iegh thett besie och ssaa strax nest gudz hielp selff komme aaffuer tiill etther och gøre ende ther paa, om gudt wiill wnde megh helbreden. Kere her Herloff, saa wiidtt iegh nu inthett andett ssynderliggt att skriffue etther tiill paa thene tiidtt, mens wtty aile the maade, iegh kanndt wrere etther tiill wellie och tienneste, tha raader och byder altiidt aaffuer megh ssom aaffuer etthers egen. Saa wil iegh her mett haffue etther gudt almectigste ewindeligh beffalindes mett ait hwes etther kertt er, welle y well gøre och sie etthers kere hustrw, myn gode nestssøskindbarn mange m gode netther paa myne wegne. Datum Biørnholm<sup>2</sup> taarsdagh nesth effter Margretthe dag aar etc. 1562.

Mortthen Krabbe

m. e. h.

Udskrift: Erliigh och welbyrdiigh mandtt och strenge riider her Herloff Trolle tiill Herloffsholm, mynn kere frende och ssynderlig gode wen.

Egenhænd. Orig. med Segl i Herlufsholms Arkiv.